

الهيمنة الفكرية في رواية "مسمار جحا" لـعلي أحمد باكثير
(دراسة سوسيولوجية أدبية)

رسالة

قدمها

فراس أركان

رقم القيد: ٢٠٠٥٠٢٠٣٥

طالب بكلية الآداب والعلوم الإنسانية

قسم اللغة العربية وأدبها



جامعة الريري الإسلامية الحكومية

دار السلام — بندا أتشيه

سنة ٢٠٢٥ م



رسالة

مقدمة لكلية الآداب والعلوم الإنسانية جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية

دارالسلام بندا أتشيه كمادة من المواد المقررة

للحصول على شهادة (S.Hum)

في اللغة العربية وأدبها

من

فراس أركان

رقم القيد: ٢٠٠٥٠٢٠٣٥

طالب بكلية الآداب والعلوم الإنسانية قسم اللغة العربية وأدبها



المشرف الثاني

(أنصار ذوالحلي الماجستير)

المشرف الأول

(رشاد هشامى الماجستير)

30/07 2024.

رسالة

تمت مناقشة هذه الرسالة أمام اللجنة التي عينت للمناقشة
قبلت إتمام بعض الشروط والواجبات للحصول على شهادة (S.Hum)
في اللغة العربية وأدبها
في التاريخ

٢١ أغسطس ٢٠٢٤

١ صفر ١٤٤٤ هـ

دار السلام - بند أتشييه

لجنة المناقشة

السكريتير

(أنصلر ذوالحملي الماجستير)

الرئيس اللجنة

(رشاد هشامي الماجستير)

العضو ٢

(الدكتور ذوالخير سفيان الماجستير)

العضو ١

(الفرح الأعلى الماجستير)

بمعرفة عميد كلية الآداب والعلوم الإنسانية جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية

دار السلام - بند أتشييه
الدكتور شريف الدين الماجستير
رقم التوظيف : ١٩٩٧٠٣١٠٠٥
١٩٩٧

SURAT PERNYATAAN VALIDASI

Saya Betanda tangan dibawah ini:

1. Nama : Farass Arkan
2. NIM : 200502035
3. Prodi : Bahasa dan Sastra Arab
4. Fakultas : Adab dan Humaniora

Dengan ini menyatakan dengan sesungguhnya bahwa Skripsi yang saya ajukan kepada prodi Bahasa dan Sastra Arab (BSA) Fakultas Adab dan Humaniora Universitas Islam Negeri AR-Raniry dengan judul:

الهيمنة الفكرية في الرواية "مسمار جحا" لعلی أحمد باکثیر

(دراسة سوسيولوجية أدبية)

Adalah Hasil Karya Sendiri dan Bukan Plagiat. Apabila di kemudian hari terbukti terdapat pelanggaran kaedah-kaedah akademik pada karya ilmiah saya, maka saya bersedia menerima sanksi-sanksi yang dijatuhkan karena kesalahan tersebut, sebagaimana diatur oleh Menteri Pendidikan Nasional No. 17 tahun 2010 tentang pencegahan dan penanggulangan Plagiat di Perguruan tinggi, dan saya menyatakan siap menerima apabila gelar akademik saya dicabut dan dibatalkan.

Demikian surat pernyataan ini saya buat dengan sesungguhnya untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Banda Aceh, 12 Agustus 2024

Yang membuat pernyataan,



Farass Arkan



كلمة الشكر بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إن الحمد لله نحمده ونستعينه ونستغفره، ونعوذ بالله من شرور أنفسنا وسيئات أعمالنا، من يهده الله فلا مضل له، ومن يضلل فلا هادي له، وأشهد أن لا إله إلا الله، الذي خلق الإنسان، علمه البيان، وأفضل الصلاة وأتم التسليم على سيدنا محمد صلى الله عليه وسلم وعلى آله وأصحابه أجمعين، ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين .

فقد انتها الباحث بفضل الله وتوفيقه من كتابة هذه الرسالة تحت العنوان: " الهيمنة الفكرية في الرواية "مسمار جحا" لعلي أحمد باكثير (دراسة سوسيولوجية أدبية)". وقدمها لكلية الآداب والعلوم الإنسانية بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية مادة من المواد الدراسية المقررة على الطالب للحصول على شهادة S.Hum في قسم اللغة العربية وأدبها.

في هذه الفرصة السعيدة يقدم الباحث الشكر الى المشرفين الكريمين هما، الأستاذ رشاد هشامى الماجستير، والأستاذ أنصار ذوالحلي الماجستير، على مساعدتهما في إشراف الباحث على إعداد هذه الرسالة إشرافا جيدا كاملا، لعل الله أن يباركهما ويجزيهما جزاء حسنا.

ويقدم الباحث الشكر الى عميد كلية الآداب والعلوم الإنسانية في الجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أنشية، ولرئيس قسم اللغة

العربية وأدبها، ولجميع المعلمون في قسم اللغة العربية وأدبها، فتسأل الله تعالى أن يجزهم في عطائه وأن يرفع درجاتهم.

وفي هذه الفرصة يقدم الباحث الشكر الجزيل لوالديه المحبوبين على دعائهما في إتمام هذه الرسالة، وهما أعلى شيء في الحياة، الذين قد ربيا الباحث تربية حسنة وهذباه تهذيباً نافعا لعل الله يجزيهما أحسن الثواب في الدنيا والآخرة.

وأخيراً يقدم الباحث فائق الشكر اصدقائه الذين ساعدوا في إتمام هذه الرسالة، لعل الله أن يجزهم خير الجزاء. ثم يرجو الباحث من القارئ نقداً بنائياً وإصلاحاً نافعا لإكمال هذه الرسالة، وعسى الله أن يجعلها نافعة للباحث خاصة وللقارئ عامة، والحمد لله رب العالمين.

دارالسلام- بندا أتشييه
الباحث

فراس أركان

محتويات البحث

أ..... كلمة الشكر

ج..... محتويات البحث

ه..... تجريد

١..... الباب الأول : مقدمة

١..... أ. خلفية البحث

٣..... ب. مشكلة البحث

٣..... ج. غرض البحث

٣..... د. معاني المصطلحات

٥..... هـ. الدراسات السابقة

٨..... و. منهج البحث

٩..... الباب الثاني : ترجمة علي أحمد باكثير

٩..... أ. حياته ونشأته

١٢..... ب. أعماله الأدبية

١٩..... الباب الثالث : الإطار النظري

١٩..... أ. مفهوم سوسيولوجية أدبية

٢١..... ب. مفهوم الهيمنة

٢٢..... ج. مفهوم الهيمنة لغرامسكي

الباب الرابع : تحليل الهيمنة الفكرية.....٢٩

أ. لمحة عامة عن الرواية.....٢٩

ب. أشكال الهيمنة الفكرية.....٣٠

الباب الخامس : خاتمة.....٤٥

أ. النتائج.....٤٥

ب. التوصيات.....٤٦

المراجع.....٤٧



تجريد

اسم الطالبة : فراس أركان

رقم القيد : ٢٠٠٥٠٢٠٣٥

الكلية / قسم : كلية الآداب والعلوم الإنسانية / اللغة العربية وآدابها

موضوع الرسالة : الهيمنة الفكرية في رواية "مسمار جحا" لعلّي أحمد
باكثير (دراسة سوسيولوجية أدبية) تاريخ المناقشة
٦ أغسطس ٢٠٢٤

حجم الرسالة : ٥٦ حجم

المشرف الأول : رشاد هشامى الماجستير

المشرفة الثانية : أنصار ذوالحلي الماجستير

موضوع هذه الرسالة الهيمنة الفكرية في الرواية "مسمار جحا" لعلّي أحمد
باكثير (دراسة سوسيولوجية أدبية). واما الغرض من هذا البحث المعرفة
الهيمنة الفكرية في رواية "مسمار جحا" لعلّي أحمد باكثير. الطريقة البحثية
المستخدمة هي طريقة الوصفي التحليل ، بينما النظرية المستخدمة هي
النظرية الهيمنة لغرامشي. واما النتائج البحث عي الهيمنة الفكرية في رواية
"مسمار جحا" لعلّي أحمد باكثير نوعان، هما الهيمنة الفكرية التقليدية
والهيمنة الفكرية العضوية.

ABSTRAK

Nama : Farass Arkan
NIM : 200502035
Fakultas / Prodi : Adab dan Humaniora / Bahasa dan Sastra Arab
Judul : *Al-Haimanatu Al-Fikriyatu Fī Riwāyatu "Mismāru Djuhā" Li 'Alī Ahmad Bakthīr (Dirāsaton Sūsiyūlūjiyyatun Adabiyyatun)*
Tanggal Sidang : 6 Agustus 2024
Tebal Skripsi : 56 Halaman
Pembimbing I : Rasyad, M. Ag
Pembimbing II : Anshar Zulhelmi, MA

Penelitian ini berjudul *Al-Haimanatu Al-Fikriyatu Fī Riwāyatu "Mismāru Djuhā" Li 'Alī Ahmad Bakthīr (Dirāsaton Sūsiyūlūjiyyatun Adabiyyatun)*. Tujuan dari penelitian ini adalah untuk memahami hegemoni intelektual dalam novel "Mismar Juha" oleh Ali Ahmad Bakhtir. Metode penelitian yang digunakan adalah metode deskriptif-analitis, sedangkan teori yang digunakan adalah teori hegemoni Gramsci. Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa hegemoni intelektual dalam novel "Mismar Juha" oleh Ali Ahmad Bakhtir terdiri dari dua jenis, yaitu hegemoni intelektual tradisional dan hegemoni intelektual organik.

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

الأدب هو كل ما خلقه الإنسان من أنواع مختلفة من المعرفة. يشمل العلم الأدبي كل شيء مثل اللغة والصرف والاشتقاق والنحو والمعنى والبلاغة والعروض والقافية والخط والتركيب والكلام، في تعريف أكثر تقدماً.^١

نشأ الأدب العربي قبل الإسلام، وكان فتياً في عهد الأمويين، ونضج في عهد العباسيين، وقدم في عهد الدويلات. وفي وقت لاحق، في هذا الانحطاط، أصبح أكبر وينمو بسرعة الآن. يعود إلى شكله الأولي. منذ الخليفة المعتصم التركي فقد اللون العربي بريقه وكماله. وبعد وفاة الخليفة المتوكل انتهى عهد العباسيين، وعادت الروح العربية إلى عصر الدويلات.^٢ يمتلك الأدب القدرة على التأثير على التغيير الاجتماعي، من خلال تصوير الأعراف والقيم والمواقف والسلوكيات المجتمعية. لديها القدرة على تغيير آراء الناس وتشجيع التقدم المجتمعي. ومع النتائج المختلفة للأعمال

^١ شوقي ضيف، (رئيس مجمع اللغة العربية)، مجمع اللغة العربية المعجم الوسيط:

الطبعة الرابعة (القاهرة: مكتبة الشروق الدولية، ٢٠٠٤م): ص: ٣٨٤

^٢ طالب خليف جاسم السلطاني، الأدب العربي الحديث: مختارات من الشعر والنثر،

(الردوان، ٢٠١٤)، ص: ١٧-١٨

الأدبية، يمكن للأدب أن يساعد الناس على فهم الصعوبات والجمال والعلاقات في الحياة بشكل أفضل.

الأدب نوعان الشعر والنثر، أما في هذا البحث فإن موضوع دراسة الباحث هو الرواية، والرواية نوع من النثر. وفيما يلي وصف مختصر للرواية التي سيقوم الباحث بدراستها. وفي عدة روايات نجد عناصر الهيمنة، أحدها في الروايات العربية. أما إحدى الروايات التي فيها هيمنة فهي الرواية مسمار جحا لعللي أحمد باكثير.

رواية "مسمرو جحا" لعللي أحمد باكثير تحكي هذه الرواية قصة الحركة الثورية التي قادها جحا وأصدقائه، وكذلك مقاومة الظلم والاستعمار والطغيان التي حدثت بشكل شبه كامل في الشرق الأوسط، حيث تحالف العديد من الحكام مع الغرباء، وكذلك معاناة الحكام. من أولئك الذين هم أبرياء من أي شيء لأنهم غالبا ما يقعون ضحية لأجهزة المخابرات والسلطات المحلية الفاسدة.^٣

يريد مؤلف هذه القصة إيصال رسالة من خلال شخصية جحا وشخصيات أخرى من خلال صيغ ورموز حول أساسيات الشخصيات الديناميكية والتقدمية في الشرق الأوسط والمناطق العربية الأخرى. وعلى عكس التواصل بين الحكام والشعوب، أو بين الفائزين والخاسرين، فإن هذه الرسالة يتم نقلها ضمنياً.^٤

^٣ علي أحمد باكثير، مسمار جحا، (مصر: مكتبة مصر، ١٩٩١)، ص: ٤

^٤ نفس المكان

هناك عدة أقسام في الهيمنة، أحدها هيمنة المثقفين. ينقسم المثقفون عند غرامشي إلى مجموعتين، المجموعة الأولى هم المثقفون التقليديون مثل الشعراء والعلماء وغيرهم ممن لهم مكانة في المجتمع. أما المجموعة الثانية فهي المثقفون العضويون كطبقة المفكرين وإداريي بعض الطبقات الاجتماعية الأساسية.⁵

استنادًا إلى العنوان والخلفية المذكورة أعلاه، يتضح أن الباحث يعتقد أن هذه الرسالة لم يتم تناولها في أي مكان. من قبل، كما أن هذا البحث لم يُعتبر هدفًا للكثير من الرسالة

ب. مشكلة البحث

أما مشكلة البحث في هذا البحث فهي: ما الهيمنة الفكرية في رواية "مسمار جحا" لعلي أحمد باكثير؟

ج. غرض البحث

وأما غرض من هذا البحث المعرفة الهيمنة الفكرية في رواية "مسمار جحا" لعلي أحمد باكثير.

د. معاني المصطلحات

١. الهيمنة الفكرية

⁵ Gramsci, Antonio. *Catatan-Catatan dari Penjara*. (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2013),

الهيمنة يؤخذ من كلمة هيمن- يهيمن- هيمنة. يحمين هيمنة: سيطر.^٦ الفكرية يؤخذ من الفعل فكر- يفكر- تفكيراً إنه أعمل العقل للوصول إلى نتيجة أو لحل مشكلة.^٧

٢. الرواية

من كلمة روى - يروى - رواية بمعنى القصة الطويلة.^٨ ، والروى: رواى الحديث أو حامله، الرواية : مؤنث الراوي، ومن كثرت روايته، وهنا "التاء للمبالغة".^٩ "إصطلاحاً" الرواية يطلق على القصة الطويلة. والرواية هي أوسع من القصة في أحداثها وشخصياتها، عدا أنها تشغل حيزاً أكبر، وزمناً أطول.^{١٠}



^٦ عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان / محمد عبد الخالق / مختار، المعجم العربي بين يديك، (العربية للجميع، ١٤٣٥ هـ) ص: ٤١٩

^٧ نفس المرجع، ص: ٣٠٢

^٨ شوقي ضيف، (رئيس مجمع اللغة العربية)، مجمع اللغة العربية المعجم الوسيط: الطبعة الرابعة (القاهرة: مكتبة الشروق الدولية، ٢٠٠٤ م) ص: ٣٧٢

^٩ حسن شوندى، رؤية إلى العناصر الرواية، (د.م.د.ن، الوصل، ١٣٩\٤\٧ هـ، ش)، ص:

^{١٠} حسين علي محمد، التحرير الأدبي، دراسة نظرية ونماذج تطبيقية، (الرياض: مكتبة العبيكان، ط ٤، ١٤٢٤ هـ. ٢٠٠٣ م) ص: ٢٩٢

٣. سسيولوجية أدبية

دراسة العلاقات الاجتماعية والنظم الاجتماعية والثقافية التي تنظم حياة الأفراد داخل المجتمع.^{١١} أدبية يؤخذ من كلمة أدب- يؤدب. والأدب كل ما أنتجه العقل الإنساني من ضروب المعرفة. وعلوم الآداب عند المتكلمين تشمل: اللغة والصرف، والاشتقاق، والنحو، والمعاني، والبيان، والبديع، والعروض، والقافية، والخط، ولإنشاء، والمحاضرات.^{١٢}

هـ. الدراسات السابقة

أما الأبحاث السابقة التي أصبحت مصدر إلهام جديد لهذا الباحث وهي

١. روضاتون، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، قسم اللغة العربية وآدابها، جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية. عنوان هذه البحث هي الرمزية في رواية مسمار جحا لعلّي أحمد باكثير (دراسة التحليلية الوصفية). أما نتيجة منها هي: هناك أربع صور رمزية متاحة في البحث مثل القط الذي يصور طبيعة جشعة وجشعة ذكي، وهو مسمار يصور قوة الحاكم يصعب تحقيقه عندما يتحرك المنزل يصبح مبنى قويا يصور الظلم التي يختبرها الناس، والميزان لوزن القطعة يصور الظلم الذي يعيشه

^{١١} المعجم اللغة العربية، نفس المرجع السابق، ص. ٧

^{١٢} نفس المرجع، ص. ١٠

الناس. والتشابه بين هذا الباحث والباحث السابق هو فقط في موضوع الدراسة، أما النظرية فهي مختلفة

٢. ستي مغفرة علوي، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، قسم اللغة العربية وآدابها، جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية. عنوان هذه البحث هي المقاومة ضد الاستبدادية في رواية مسمار جحا لعللي أحمد باكثير (دراسة حركة الإجتماعية). اما نتيجة منها هي: وجدت عدة أشكال لمقاومة الأنظمة الاستبدادية، وهي: (١) الحشد له ثلاثة أشكال، وهي الهجاء والتجمع والنقاش؛ (٢) هناك أربعة أشكال للشغب، وهي المحاكمات والمظاهرات والطرود والمجادلات؛ (٣) هناك ٦ أشكال للتمرد وهي الهجوم والمقاومة والحركة والاعتقال والمدافعة عن حقوق الإنسان والتحرير. وهناك أيضًا شيء مشترك بين هذا الباحث والباحث السابق، وهو أن الكائن هو نفسه، لكن النظرية مختلفة.

٣. أيدة فونام، طلبة بكلية الآداب والعلوم الإنسانية، قسم اللغة العربية وآدابها، جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية. الهيمنة الإيديولوجية في رواية مسمار جحا لعللي أحمد باكثير (دراسة سوسيولوجية أدبية). اما نتيجة منها هي وجد الباحثون ستة أشكال من الهيمنة الأيديولوجية الموجودة وفي هذه الرواية، وهي: الهيمنة الأيديولوجية ضد طغيان السلطات، الهيمنة إيديولوجية إعلاء العدالة، وهيمنة إيديولوجية تأجيج نيران الثورة الاستقلال والهيمنة الأيديولوجية والاستسلام لله سبحانه وتعالى (التوكل)، فالهيمنة الأيديولوجية لا تعيش في المجد، والهيمنة الأيديولوجية هي الرفض ضد الزواج القسري. هذا الباحث

والباحث السابق لهما نفس موضوع الدراسة، والنظرية المستخدمة هي نفسها أيضا، ولكن هناك اختلافات في تقسيم النظرية، يستخدم الباحث الهيمنة الفكرية بينما يستخدم الباحث السابق الهيمنة الأيديولوجية.

٤. أننع ويسنو فرتما، كلية العلوم الثقافية، جامعة جادجاه مادا، يوجياكارتا، تتناول هذه الدراسة على البحث الشكل الجملة الاستدلالية والمعنى الكلام الاستفهام من المسرحية مسمار جحا كتبها علي أحمد بكثير. يهدف هذا البحث صف الشكل والمعنى كلام الاستفهام. بناءً على البحث، يعرف أن كلام الاستفهام من المسرحية مسمار جحا نوعان مختلفان في كل شكل، الجمل اللفظية وعبارة الاسم تكشف نتيجة هذا البحث عن وجود ٢٥ جملة كلام الاستفهام القائمة على أدوات الاستفهام. تلك هي كلام الاستفهام مع أدوات الاستفهام همزة ٤ آيات، أدوات الاستفهام هال ٤ آيات، أدوات الاستفهام كيف ٤ آيات، أدوات الاستفهام ما ٤ آيات، أدوات الاستفهام أين ٤ آيات، أدوات الاستفهام أي ٢ آيات، أدوات الاستفهام من ٢ آيات، أدوات الاستفهام متى ١ آيات.

٥. محمد مقربين، قسم الأدب العربي كلية العلوم الثقافية جامعة سبيلاس مارس سوراكرتا. الطريقة المستخدمة في هذه الورقة هو الأسلوب النوعي. من هذا التحليل يمكننا أن نستنتج عدة أمور: (١) وعموما، فإن العناصر الجوهرية في البرنامج النصي مسمار جحا كلها متشابكة، (٢) وبناء على نتائج التحليل السيميائي، فقد وجد أن

المخطوط مسمار جحا تحتوي على الرموز التي غير المادي كلمة أو جملة، أو الحوار باستخدام فنتج اللغة (٣) ثبت جحا أن يكون زعيم وطني، وهو السيناريو مسمار جحا شرح كيفية النضال من أجل تحرير الأرقام قناة السويس جحا من الحكم الاستعماري البريطاني.

و. منهج البحث

أما أسلوب جمع البيانات المستخدم في هذا البحث فهو أسلوب جمع البيانات من خلال دراسة الأدب، ألا وهو جمع البيانات الأولية الواردة في رواية "مسمار جحا" والتي تتعلق بجوانب هيمنة الشخصيات الفكرية. وبعد جمع البيانات، تم تحليل البيانات وتفسيرها من منظور هيمنة غرامشي، ثم عرضت نتائج التحليل في شكل سرد الوصفي التحليلي. استخدم الباحث المنهج الذي اقترحه قسم اللغة العربية وآدابها بكلية الآداب والعلوم الإنسانية جامعة الرنييري الإسلامية الحكومية في كتابة هذه الرسالة. وهذه الطرق موجودة في الكتاب:

*"Pedoman penulisan skripsi Jurusan Bahasa dan Sastra Arab
Fakultas Adab dan Humaniora UIN Ar-Raniry Darussalam
Banda Aceh 2021".*